



**Mit Sicherheit
mehr Sauberkeit!**

**TECHNISCHES DATENBLATT
FICHE TECHNIQUE
SCHEMA TECNICA
TECHNICAL DATA SHEET**

RSG-30042

SafeGreen®

**INDUSTRIEREINIGER – TF-10
NETTOYANT INDUSTRIEL – TF-10
DETERGENTE INDUSTRIALE – TF-10
INDUSTRIAL CLEANER – TF-10**









**Version 7.1
16.05.2022**








**RSG-EUROPE GmbH
Alpenblickstrasse 8
CH-8853 Lachen
+41 55 460 12 12**

**RSG-EUROPE GmbH
Werftstrasse 4
DE-06862 Dessau-Rosslau
+49 34901 51212**





1	PRODUKT-BEZEICHNUNG	DÉSIGNATION DU PRODUIT	NOME DEL PRODOTTO	PRODUCT NAME
	SafeGreen® INDUSTRIEREINIGER TF-10	SafeGreen® NETTOYANT INDUSTRIEL TF-10	SafeGreen® DETERGENTE INDUSTRIALE TF-10	SafeGreen® INDUSTRIAL CLEANER TF-10
	Artikel-Nummer: RSG-30042	Numéros d'article: RSG-30042	Codice articolo: RSG-30042	Item number: RSG-30042
EU	Eindeutiger Rezepturidentifikator (UFI) UFI FQ8W-PJ4Y-3S2D-C2KF	Identifiant Unique de Formulation (UFI) : UFI FQ8W-PJ4Y-3S2D-C2KF	Identificatore unico di formula (UFI): UFI FQ8W-PJ4Y-3S2D-C2KF	Unique Formula Identifier (UFI): UFI FQ8W-PJ4Y-3S2D-C2KF
2	PRODUKT-BESCHREIBUNG	DESCRIPTION DU PRODUIT	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	PRODUCT DESCRIPTION
	Kennzeichnungsfreier, industrieller Reiniger zur Entfettung von abwaschbaren Oberflächen aus Aluminium, Buntmetallen, Chromstahl, Gummi, Kunststoffen aller Art, Eisenmetalle. Entfernt Fette, Öle, Schmiermittel, allgemeine organische Verschmutzungen. Greift keine Materialien an. Verwendung in Teilewaschtischen, Ultraschallbecken oder von Hand.	Nettoyant industriel sans classification, pour le dégraissage de surfaces lavables en aluminium, métaux non ferreux, acier chromé, caoutchouc, matières plastiques de toutes sortes, métaux ferreux. Elimine les graisses, les huiles, les lubrifiants, les salissures organiques générales. N'attaque pas les matériaux. Utilisation dans les tables de lavage de pièces, les bacs à ultrasons ou à la main.	Detergente industriale senza classificazione, per sgrassare superfici lavabili in alluminio, metalli non ferrosi, acciaio cromato, gomma, plastica di tutti i tipi, metalli ferrosi. Rimuove grasso, olio, lubrificanti, sporco organico generale. Non attacca i materiali. Utilizzare in lavatrici di parti, bacini ad ultrasuoni o a mano.	Not classified industrial cleaner for degreasing washable surfaces made of aluminium, non-ferrous metals, chrome steel, rubber, plastics of all kinds, ferrous metals. Removes grease, oil, lubricants, general organic soiling. Does not attack materials. Use in parts washers, ultrasonic basins or by hand.
3	PRODUKT EIGENSCHAFTEN	PROPRIETÀ DEL PRODOTTO	PROPRIETÀ DEL PRODOTTO	PRODUCT PROPERTIES
	Gebrauchsfertig, oder mit (kaltem/warmem) Wasser verdünnbar Reinigt und entfettet Materialschonend Nicht emulgierend Schaumarm Schnelltrocknend Wirkt bei Temperaturen von +5°C - +70°C VOC-arm (<10%) Ersatz für kohlenwasserstoffhaltige Reiniger	Prête-à l'emploi ou diluable à l'eau (froide / chaude) Nettoie et dégraisse N'attaque aucun matériaux Non émulsifiant Peu moussant Séchage rapide Agit à des températures de +5°C - +70°C Faible teneur en COV (<10%) Remplacement des nettoyeurs à base d'hydrocarbures	Pronto per l'uso o può essere diluito con acqua (fredda / calda) Pulisce e sgrassa. Non danneggia i materiali Non emulsionante Bassa formazione di schiuma Asciugatura rapida Efficace a temperature da +5°C a +70°C. Basso VOC (<10%) Sostituzione dei detergenti contenenti idrocarburi	Ready-to-use Can be diluted with (cold / warm) water Cleans and degreases Gentle on materials Non-emulsifying Low foaming Fast drying Effective at temperatures from +5°C - +70°C Low VOC (<10%) Replacement for cleaners containing hydrocarbons

4	PRODUKT-ANWENDUNG	APPLICATION DU PRODUIT	APPLICAZIONE DEL PRODOTTO	PRODUCT APPLICATION
	DOSIERUNG Für die allermeisten Arbeiten unverdünnt verwenden.	DOSAGE Utiliser non dilué pour la plupart des travaux.	DOSAGGIO Usi non diluito per la maggior parte dei lavori.	DOSING Use undiluted for most work.
	 100 %	100 %	100 %	100 %
	3 - 5% Für Ultraschall-Reinigungsbäder	3 - 5% Pour les bains de nettoyage à ultrasons	3 - 5% Per i bagni di pulizia ad ultrasuoni	3 - 5% For ultrasonic cleaning baths
	10-20% In Teilewaschtischen	10-20% Fontanes de nettoyage	10-20% Tavoli di lavaggio	10-20% In parts washers
	3 – 8% In industriellen Sprühwaschanlagen	3 – 8% Dans les installations industrielles de lavage par aspersion	3 – 8% Nei sistemi di lavaggio a spruzzo industriali	3 – 8% In industrial spray washing systems
	TEMPERATURBEREICH Von 5°C bis 50°C	GAMME DE TEMPÉRATURE 5°C à 50°C	GAMMA DI TEMPERATURA Da 5°C a 50°C	TEMPERATURE RANE 5°C to 50°C
	EINWIRKZEIT Minimum 30 Sekunden Bis etwa 2 Minuten	TEMPS D'ACTION Minimum 30 secondes Jusqu'à environ 2 minutes	TEMPO DI ESPOSIZIONE Minimo 30 secondi Fino a circa 2 minuti	EXPOSURE / CONTACT TIME Minimum 30 seconds Up to about 2 minutes
	MECHANIK Leichtes bis kräftiges Bürsten, wischen. Ultraschall: 24 bis 80 kHz.	MÉCANIQUE Brosser légèrement à vigoureusement, essuyer. Bacs ultrasons : 24 à 80 kHz.	MECCANICA Spazzolatura da leggera a vigorosa, asciugatura. Bagni ultrasuoni: 24 a 80 kHz.	MECHANICS Light to vigorous brushing, wiping. Ultrasonic dip-tanks: 24 – 80 kHz.
	SPÜLEN Je nach Situation: Mit kaltem oder warmem Wasser.	RINCER Selon la situation : Avec de l'eau froide ou chaude.	RISCIAQUARE A seconda della situazione: Con acqua fredda o calda.	RINSING Depending on the situation: With cold or warm water.


5	MATERIALVERTRÄGLICHKEIT	COMPATIBILITÉ DES MATÉRIAUX	COMPATIBILITÀ DEI MATERIALI	MATERIAL COMPATIBILITY
▲ ①	Aluminium	Aluminium	Alluminio	Aluminium
●	Buntmetalle	Métaux non ferreux	Metalli non ferrosi	Non-ferrous metals
●	Chromstahl	Acier chromé	Acciaio al cromo	Chrome steel
●	Edelstahl	Acier inoxydable	Acciaio inossidabile	Stainless steel
●	Eisenmetalle	Métaux ferreux	Metalli ferrosi	Ferrous metals
●	Epoxi	Époxy	Epoxy	Epoxy
●	Glas, Spiegel	Verre, miroirs	Vetro, specchio	Glass, mirrors
●	Granit	Granit	Granito	Granite
▲ ②	Grauguss	Fonte grise	Ghisa grigia	Grey cast iron
●	Gummi	Caoutchouc	Gomma	Rubber
▲	Holz - unversiegelt	Bois - non vitrifié	Legno - non sigillato	Wood - unsealed
●	Holz - versiegelt	Bois - vitrifié	Legno - sigillato	Wood - sealed
■	Holz - gewachst	Bois - ciré	Legno - cerato	Wood - waxed
●	Kalksteine (Marmor, Solnhofer, Travertin)	Pierres calcaires (marbre, Solnhofer, travertins)	Calcare (marmo, Solnhofer, travertini)	Limestone (marble, Solnhofer, travertine)
●	Keramik	Céramique	Ceramica	Ceramics
●	Kunststoffe - lösemittelbeständig	Matières plastiques - résistantes aux solvants	Plastica - resistente ai solventi	Plastics - solvent resistant
●	Kunststoffe - nicht lösemittelbeständig	Matières plastiques - non résistantes aux solvants	Plastica - non resistente ai solventi	Plastics - not solvent resistant
●	Kunststeine	Pierres synthétiques	Pietre artificiali	Artificial stones
●	Lackfarben (1-K)	Peintures laquées (1-C)	Vernici laccate (1-K)	Lacquer paints (1-K)
●	Lackfarben (2-K)	Peintures laquées (2-K)	Vernici laccate (2-K)	Lacquer paints (2-K)
▲	Lederwaren – roh	Maroquinerie – brute	Pelletteria - grezzo	Leather goods – raw
■	Lederwaren – gewachst (Schuhe)	Maroquinerie – cirée (chaussures)	Pelletteria – cerata (scarpe)	Leather goods – waxed (shoes)
▲	Ölfarben	Peintures à l'huile	Vernici ad olio	Oil paints
●	Pulverbeschichtungen	Revêtements en poudre	Vernici in polvere	Powder coatings
●	Silizium. Solarpanels	Silicium Panneaux solaires	Silicio, Pannelli solari	Silicon, Solar panels
●	Textilien – Naturfasern	Textiles – Fibres naturelles	Tessili – Fibre naturali	Textiles – Natural fibres
●	Textilien - Synthetics	Textiles - Synthétiques	Tessili - Sintetici	Textiles - Synthetics
●	Verputze, mineralische	Enduits, minéraux	Intonaci, minerali	Plasters, mineral
● Geeignet ▲ bedingt ■ ungeeignet		● Convient ▲ sous réserve ■ ne convient pas	● adatto ▲ condizionatamente ■ non adatto	● Suitable ▲ conditionally ■ not suitable
①	in Konzentrationen über 10% und bei längerer Kontaktzeit können wasserempfindliche Legierungen Korrosionen ausbilden.	à des concentrations supérieures à 10% et en cas de contact prolongé, les alliages sensibles à l'eau peuvent développer des corrosions.	in concentrazioni superiori al 10% e con un tempo di contatto prolungato, le leghe sensibili all'acqua possono sviluppare corrosione.	in concentrations above 10% and with prolonged contact time, water-sensitive alloys may develop corrosion.
②	die vollständig entfetteten Oberflächen können Flugrost ansetzen. Die Verwendung von RSG-3038 wird empfohlen.	les surfaces entièrement dégraissées peuvent présenter des traces de rouille. L'utilisation de RSG-3038 est recommandée.	le superfici completamente sgrassate possono accumulare ruggine istantanea. Si raccomanda l'uso di RSG-3038.	the completely degreased surfaces may accumulate flash rust. The use of RSG-3038 is recommended.

6	EINSTUFUNG UND KENNZEICHNUNG	CLASSIFICATION ET ÉTIQUETAGE	CLASSIFICAZIONE ED ETICHETTATURA	CLASSIFICATION AND LABELLING
	Kein Gefahrensymbol	Aucun symbole de danger	Nessun simbolo di pericolo	No hazard symbol
				
	Detaillierte Angaben zu den Abschnitten 6, 7, 8 und 9 entnehmen Sie bitte dem aktuellen Sicherheitsdatenblatt.	Pour des informations détaillées sur les sections 6, 7, 8 et 9, veuillez vous référer à la fiche de données de sécurité actuelle.	Per informazioni dettagliate sulle sezioni 6, 7, 8 e 9, si prega di fare riferimento all'attuale scheda di sicurezza.	For detailed information on sections 6, 7, 8 and 9, please refer to the current safety data sheet.
	< Download SDB	< Télécharger la FDS	< Scarica la scheda di sicurezza	< Download MSDS

7	INHALTSSTOFFE MIT EINEM ARBEITSPLATZGRENZWERT	INGRÉDIENTS AVEC UNE VALEUR LIMITE D'EXPOSITION PROFESSIONNELLE	INGREDIENTI CON UN LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE	INGREDIENTS WITH AN OCCUPATIONAL EXPOSURE LIMIT			
	Stoffname / nom de la substance / nome della sostanza / substance name	CAS number	Arbeitsplatzgrenzwerte / Limites d'exposition professionnelle / Limiti di esposizione professionale / Occupational exposure limits				
			Long-term (8-hr)	Short-term (15-minutes)			
			Langzeitwerte / Valeur à long terme / Valore a lungo termine	Kurzzeitwert / Valeur à court terme / Valore a breve termine			
			ppm	mg/m ³			
			ppm	mg/m ³			
				Bemerkungen, Remarques, Osservazioni, Comments			
CH	2-Propanol	67-63-0	200	500	400	1000	SSC, H
DE	Propan-2-ol	67-63-0	200	500	---	---	DFG, Y
AT	2-Propanol	67-63-0	200	500	800	2000	15(Mow), 4x
FR	Alcool isopropylique	67-63-0	---	---	400	980	
IT	2-propanolo	67-63-0	---	---	400	980	
UK	Propan-2-ol	67-63-0	400	999	500	1250	Spleen, blood

8	ARBEITSSCHUTZMASSNAHMEN	MESURES DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL	MISURE DI SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO	OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MEASURES				
	Atemschutz	Nicht erforderlich	Protection respiratoire	Non nécessaire	Protezione respiratoria	Non richiesto	Respiratory protection	Not required
	Augenschutz	Nicht erforderlich	Protection des yeux	Non nécessaire	Protezione degli occhi	Non richiesto	Eye protection	Not required
	Handschutz	Empfohlen	Protection des mains	Recommandé	Protezione delle mani	Consigliato	Hand protection	Recommended
	Körperschutz	Nicht erforderlich	Protection du corps	Non requis	Protezione del corpo	Non richiesta	Body protection	Not required

9	PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN	PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES	PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE	PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES
	Dichte 0.993 – 1.000 g/cm³	Densité 0.993 – 1.000 g/cm³	Densità 0.993 – 1.000 g/cm³	Density 0.993 – 1.000 g/cm³
	pH-Wert (100%) 10,5 – 11,5	Mesure pH (100%) 10,5 – 11,5	Valore di pH (100%) 10,5 – 11,5	pH value (100%) 10,5 – 11,5
	Flammpunkt >48°C ⓘ	Point d'éclair >48°C ⓘ	Punto di infiammabilità >48°C ⓘ	Flash point >48°C ⓘ
	Leitfähigkeit 2500 - 2700 S/m	Conductivité 2500 - 2700 S/m	Conduktività 2500 - 2700 S/m	Conductivity 2500 - 2700 S/m
	Viskosität (dyn.) <20 mPa*s	Viscosité (dyn.) <20 mPa*s	Viscosità (dyn.) <20 mPa*s	Viscosity (dyn.) <20 mPa*s
	Oberflächenspannung <30 mN/m	Tension superficielle <30 mN/m	Tensione superficiale <30 mN/m	Surface tension <30 mN/m
	Schaumvolumen N.a.	Volume de mousse N.a.	Volume della schiuma N.a.	Foam volume N.a.
	Schaumstabilität N.a.	Stabilité de la mousse N.a.	Stabilità della schiuma N.a.	Foam stability N.a.
ⓘ	Trotz eines Flammpunktes <60°C findet keine selbstunterhaltende Verbrennung statt.	Malgré un point d'éclair <60°C, il n'y a pas de combustion auto-entretenu.	Nonostante il punto di infiammabilità <60°C, non esiste combustione autosufficiente.	Despite the flash point <60°C, there is no self-sustaining combustion.

10	TRANSPORT UND LAGERUNG	TRANSPORT ET STOCKAGE	TRASPORTO E STOCCAGGIO	TRANSPORT AND STORAGE
	Kein Gefahrgut	Pas de marchandise dangereux	Nessuna merce pericolosa	No dangerous goods
	UN-Nummer : --- Gefahrenklasse : --- Verpackungsgruppe : ---	Numéro-UN : --- Classe de danger : --- Groupe d'emballage : ---	Numero ONU : --- Classe di pericolo : --- Gruppo di imballaggio : ---	UN number: Hazard class: Packing group:
	Lagerklasse : 10	Classe de stockage : 10	Classe di stoccaggio: 10	Storage class: 10
	Lagerbedingungen : 5 – 30°C	Condition de stockage : 5 – 30°C	Condizioni di stoccaggio: 5 – 30°C	Storage conditions: 5 – 30°C
	Frostempfindlich: Nein	Sensible au gel : Non	Sensibile al gelo: No	Sensitive to frost: No
	Haltbarkeit: mindestens 3 Jahre ab Produktionsdatum (siehe Etikette)	Durée de conservation : Au moins 3 ans à partir de la date de production (voir étiquette)	Durata di conservazione: almeno 3 anni dalla data di produzione (vedi etichetta).	Shelf life: at least 3 years from date of production (see label).

11	VERPACKUNG & VERSANDEINHEITEN	EMBALLAGE ET UNITÉS D'EXPÉDITION	UNITÀ DI IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE	PACKAGING AND SHIPPING UNITS				
	Artikel-Nummer / Numéro d'article / Numero di articolo / Article number	Gebindevolumen / Volume du récipient / Volume del contenitore / Container volume	Nettogewicht / Poids net / Peso netto / Net weight	Bruttogewicht / Poids brut / Peso lordo / Gross weight	Abmessungen / Dimensions / Dimensioni / Dimensions	Versandeinheit / Unité d'expédition / Unità di spedizione / Shipping unit	Paletteneinheit / Unité de palette / Unità di pallet / Pallet unit	Zolltarif-Nummer / No de tarif douanier / No di tariffa doganale / Custom tariff number
	30042 0010	10 L Kunststoff-Kanne / Bidon en plastique / Contenitore di plastica, Plastic canister	10,0 kg	10,4 kg	43 x 27 x 35 cm / 120 x 80 x 124 cm	2	60	3402.90 90
	30042 0210	210 L Kunststoff-Fass / Fût en plastique / Fustino di plastica / Plastic-Drum	210,0 kg	217,5 kg	65 x 95 cm / 120 x 80 x 110 cm	1	2	3402.90 90
	30042 1000	1000 L IBC	1'000,0 kg	1'063,0 kg ⓘ	120 x 100 x 118 cm	1	1	3402.90 90
ⓘ	Mittelwert - Je nach verwendetem IBC-Modell kann es Abweichungen geben.	Valeur moyenne - Il peut y avoir des différences selon le modèle de GRV utilisé.		Valore medio - Ci possono essere deviazioni a seconda del modello IBC utilizzato.			Mean value - There may be deviations depending on the IBC model used.	